

Professional Fidelity

Mastering Grade Listening



Performer s800 – Руководство пользователя

Сtereo усилитель мощности

Это руководство пользователя оптимизировано для Acrobat Reader. Интерактивные кнопки могут не работать в других приложениях.

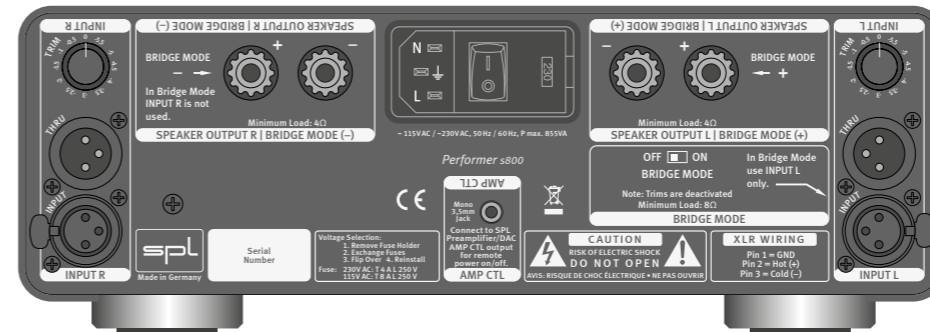


Добро пожаловать

и спасибо за выбор Performer s800.

Усилитель Performer s800 это ультра компактный усилитель мощности, который выдает 2 x 285 Вт на 4 Ом колонки. В мостовом режиме он выдает 450Вт на 8 Ом.

Технология VOLTAiR это то, что мы называем SPL 120V Rail Technology в профессиональной серии продуктов. Это делает Performer m1000 выдающимся устройством с точки зрения динамического диапазона, отношения сигнал / шум и запаса мощности, обеспечивая исключительно ровное звучание с прозрачностью и реалистичностью.



Содержание

Приступая к работе	4
Вид спереди	5
Вид сзади (Стерео режим)	6
Вид сзади (Мостовой режим)	7
VOLTAiR – Технология 120V Rail	8
Сравнения	9
Входы	11
Slave Thru	12
Trim Bridge	12
Режим	12
Выход на колонки	13
Мостовой режим	14
Защитные цепи	15
Защита от постоянного тока	15
Цепь защиты от перегрева	15
AMP CTL (управление усилителем)	16

Спецификации	17
Линейные входы и выходы	17
Выход на колонки	17
Выходная мощность	17
Выходное напряжение	18
Выходной импеданс	18
Демпинг фактор	18
Частотный отклик	18
Отношение сигнал/шум	19
Общее гармоническое искажение	19
Усиление	19
Внутреннее напряжение	20
Блок питания	20
Размеры (вкл. ножки)	20
Вес	20
Важные замечания	21
Декларация CE соответствия	21

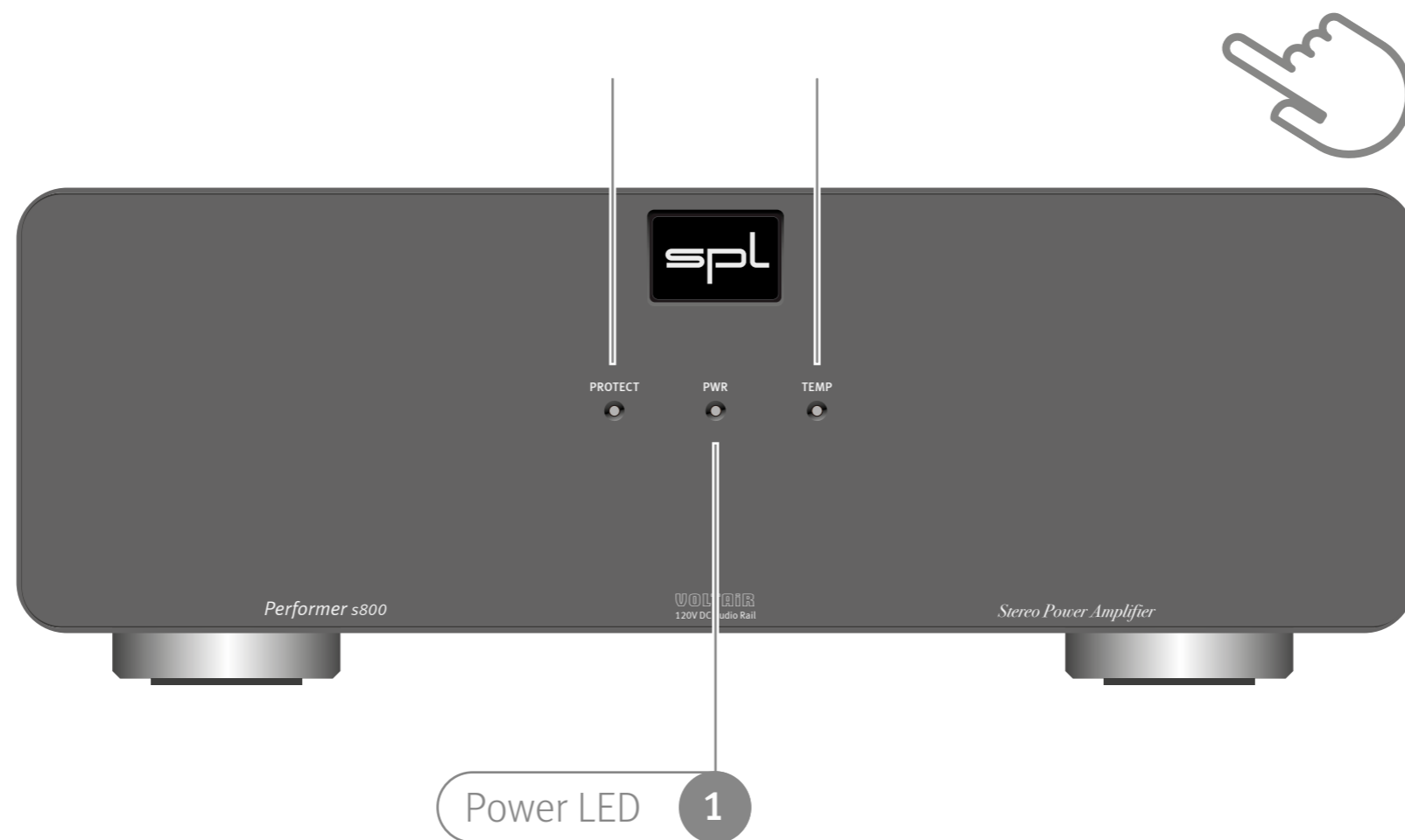


Приступая к работе

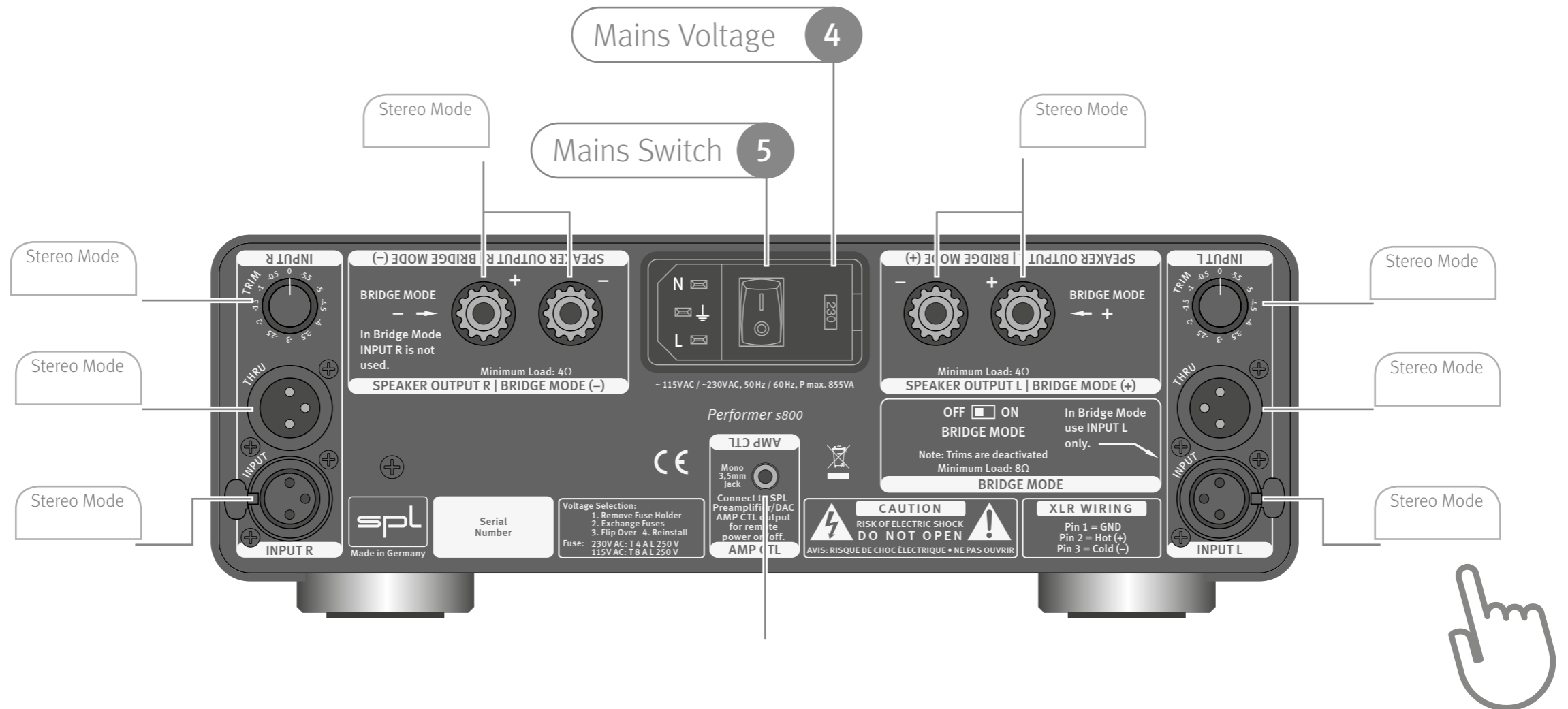
Внимательно прочитайте и следуйте инструкциям, а также советам по безопасности Quickstart, который входит в комплект поставки! Вы также можете скачать Quickstart [здесь](#).

Нажимая	-Вы попадете на станицу с содержанием
Нажимая	-Вы попадете на станицу с видом спереди
Нажимая	-Вы попадете на станицу с видом сзади
Нажимая	-Вы попадете на предыдущую главу

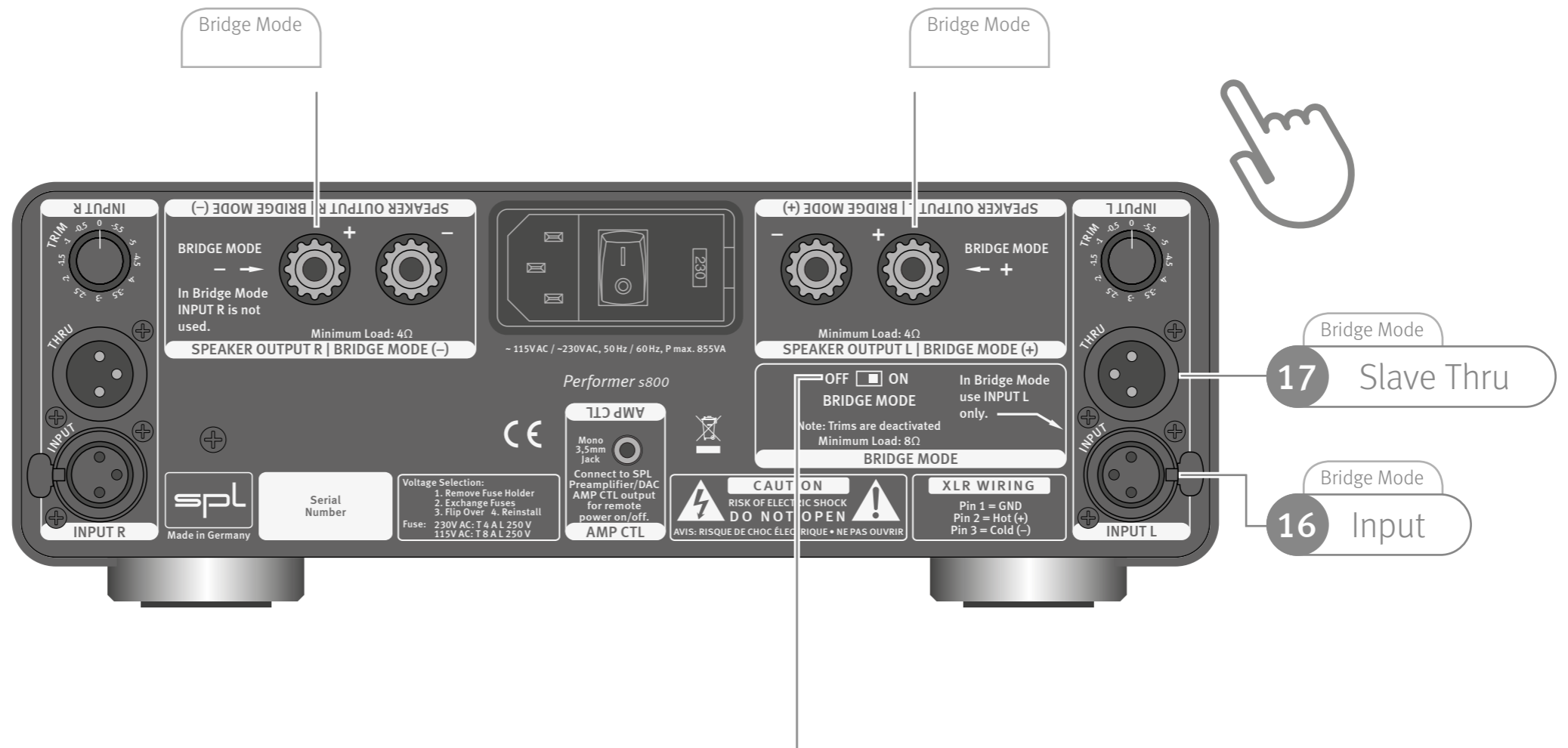
Вид спереди



Вид сзади (Стерео режим)



Вид сзади (Мостовой режим)



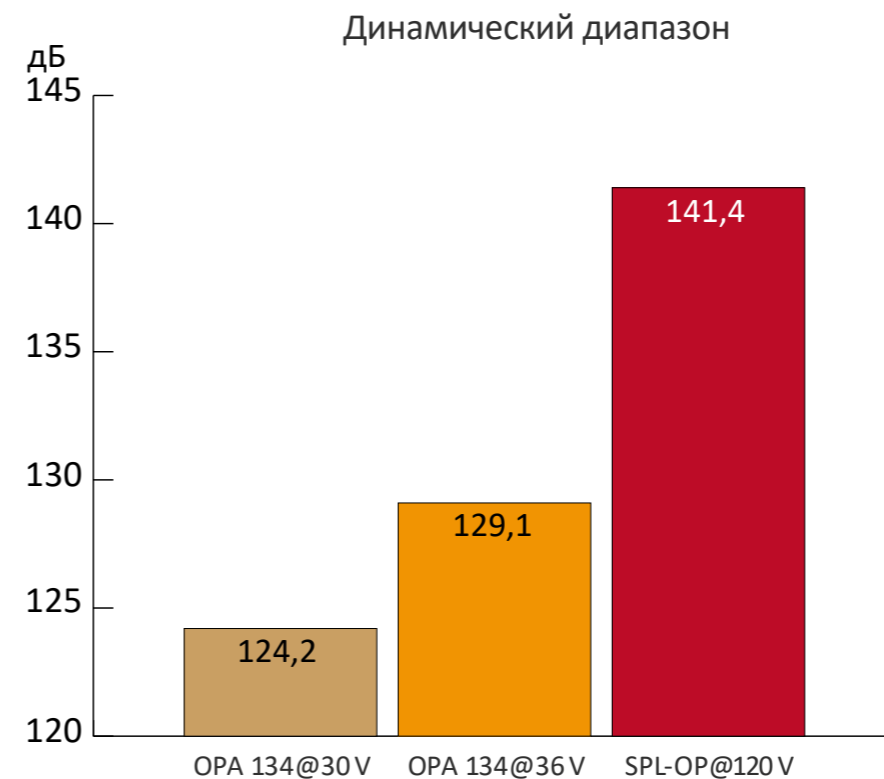
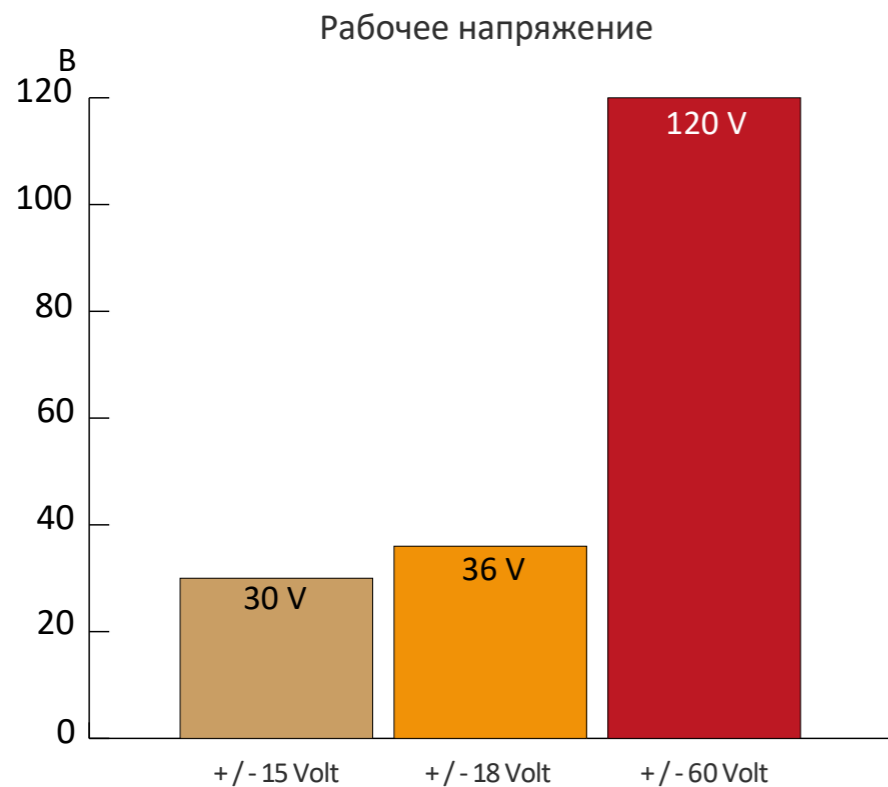
VOLTAiR – технология 120V Rail

VOLTAiR это синоним 120V Rail Technology для серии продуктов Professional Fidelity. Аудиосигналы обрабатываются с неравным напряжением +/- 60 В постоянного тока, что в два раза больше, чем у дискретных операционных усилителей, и в четыре раза больше, чем у полупроводниковых операционных усилителей.

Технология VOLTAiR достигает выдающихся технических и звуковых характеристик. Технически, особенно с точки зрения динамического диапазона и запаса по громкости, а также с точки зрения качества звука, особенно при воспроизведении мельчайших деталей и обеспечении абсолютно расслабленного звучания. Музыка звучит абсолютно естественно.

Сравнения

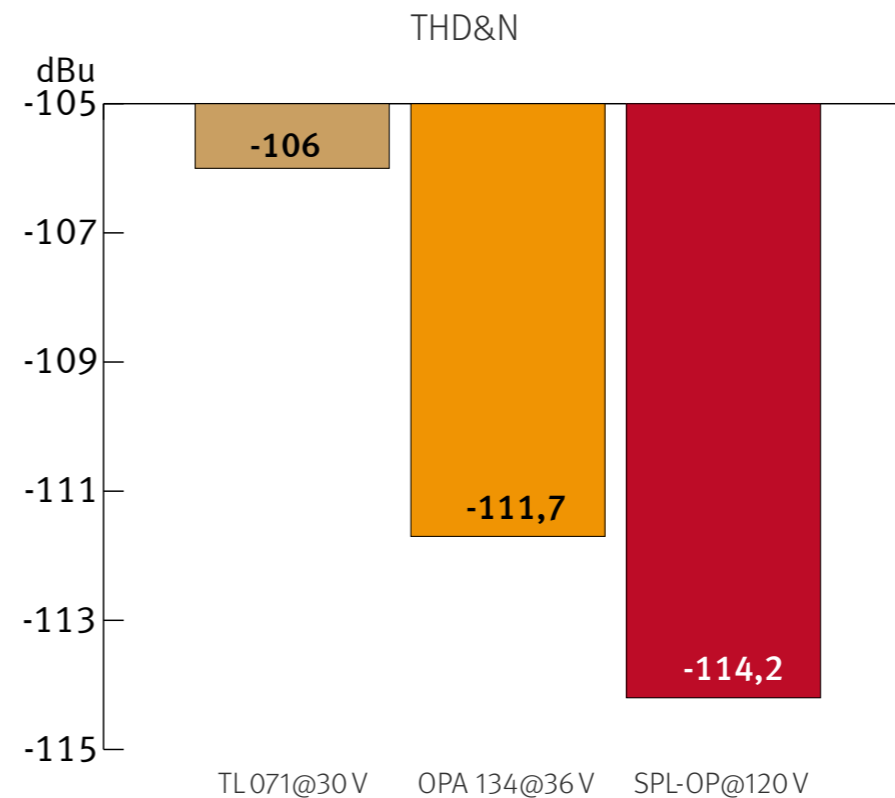
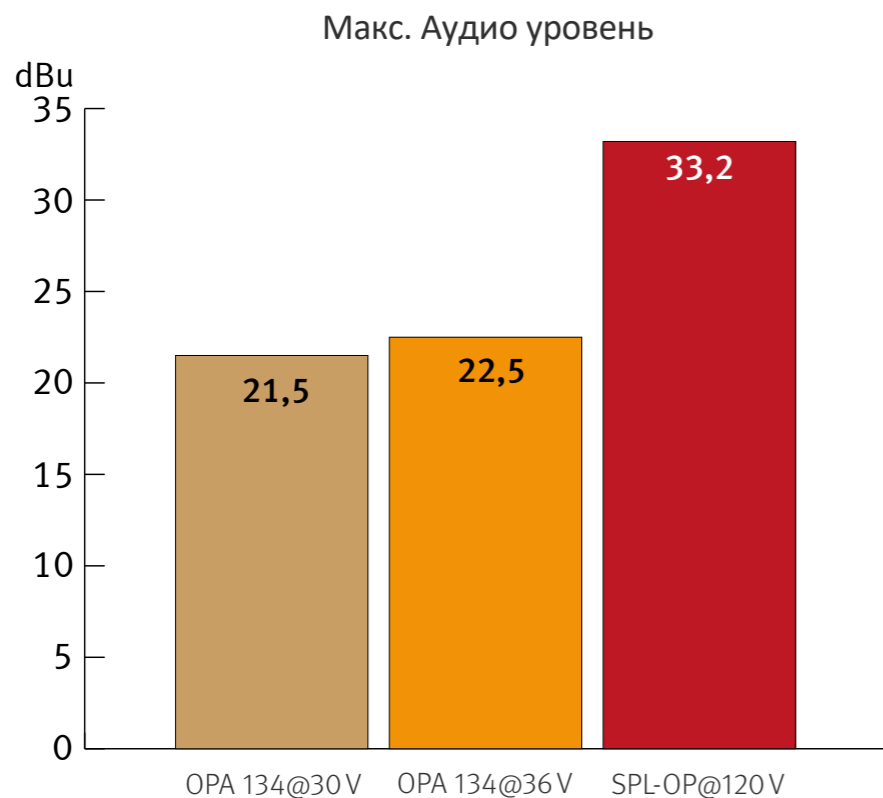
Эти диаграммы показывают как можно сравнить нашу технологию VOLTAiR с другими схемами. Прямая связь между рабочим уровнем и максимальным уровнем является фундаментальной для классификации: чем выше рабочий уровень, тем выше максимальный уровень, который может выдержать схема. А поскольку практически все существенные акустические и музыкальные параметры зависят от этого отношения, более высокое рабочее напряжение также оказывает положительное влияние на динамический диапазон, предел искажений и отношение сигнал / шум.



Имейте в виду, что шкалы дБ представляют собой не линейные, а скорее экспоненциальные увеличения. Увеличение на 3 дБ соответствует удвоению акустической мощности, +6 дБ соответствуют удвоенному уровню звукового давления, а +10 дБ соответствуют удвоенной воспринимаемой громкости.

Что касается громкости, то технология VOLTAiR демонстрирует производительность в отношении максимального уровня и динамического диапазона, которая в два раза выше, чем у обычных компонентов и цепей, учитывая, что ее значения примерно на 10 дБ выше.

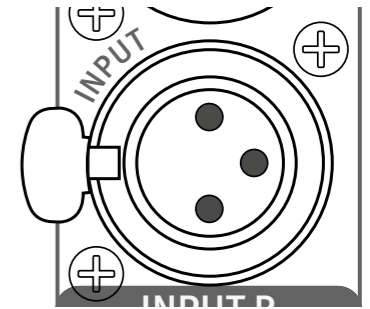
Измерения THD показывают разницу более чем на 8 дБ по сравнению с TL071 при 30 В - с точки зрения уровня звукового давления, что соответствует улучшению более чем на 130%. Рабочий уровень, наиболее часто используемый для аудиооборудования, составляет +/- 15 вольт.



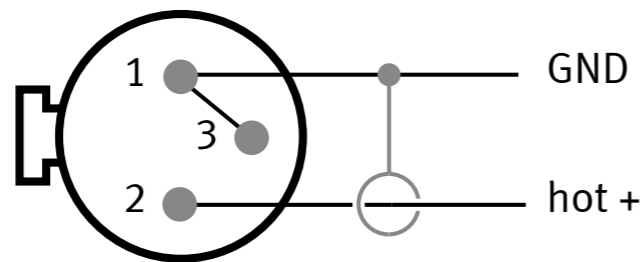
Входы

Performer s800 оснащен [XLR входами \(8, 12\)](#) для балансного подключения к предусилителю. Полная выходная мощность (2 x 285 Вт RMS на 4 Ом или 2 x 185 Вт RMS на 8 Ом) выполняется при +6dBu на входе.

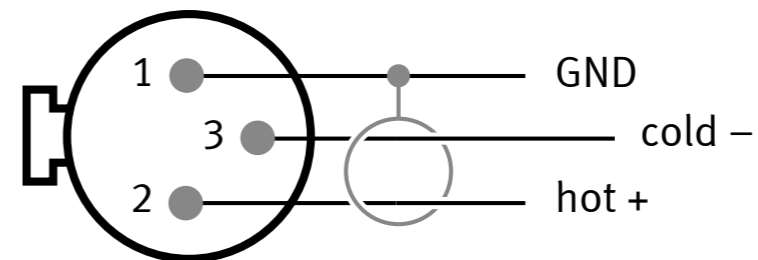
Для небалансного подключения, например с RCA выходом, подключите контакт 3 к GND на внешнем разъеме.



небалансный

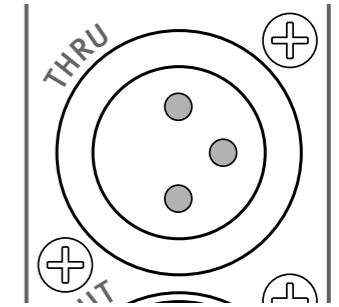


балансный



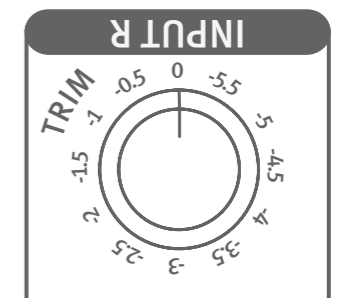
Slave Thru

Входной сигнал пассивно направляется на **SLAVE THRU (9, 13)** выход для применения, например, би ампинга.



Корректировка усиления

Входной сигнал может быть понижен с помощью переключателя **TRIM (10, 14)** от 0 дБ до -5.5 дБ с шагом 0.5 дБ. Это полезно если вы хотите использовать систему с несколькими колонками или подключать колонку с помощью би ампинга. Это позволяет выравнять колонки с разной эффективностью до одинаковой громкости.



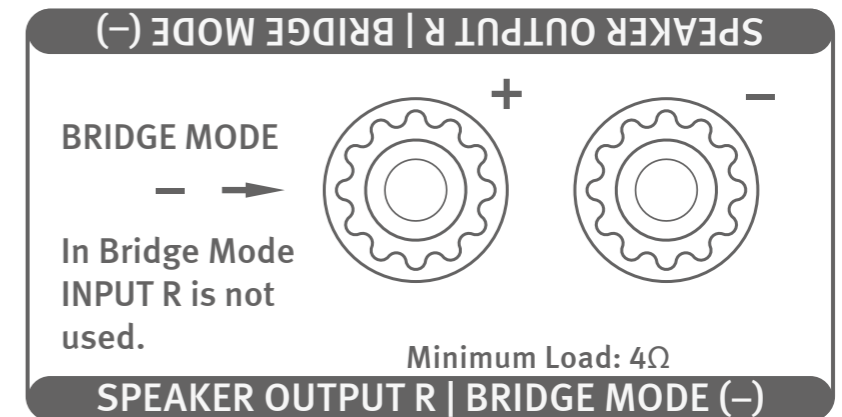
Мостовой режим

В мостовом режиме используется только левый вход. Правый вход и Trim переключатель деактивированы.

Выход на колонки

Вы можете подключить акустические системы с сопротивлением 4 или 8 ом выходным клеммам (11,15) в стерео режиме. В мостовом режиме вы можете подключить 8 Ом колонки к клеммам. Вы можете использовать как отверстие диаметром 4мм (с резьбой) так и разъемы banana для подключения к позолоченным клеммам.

Следите за тем, чтобы не перепутать полярность выхода на акустические системы.



Мостовой режим

Performer s800 может работать в мостовом режиме, чтобы объединить оба канала усиления для максимальной мощности (450 Вт RMS на сопротивление не менее 8 Ом). **Используйте только левый вход.**

- Установите мостовой режим **BRIDGE MODE (7)** переключателем в положение ON.

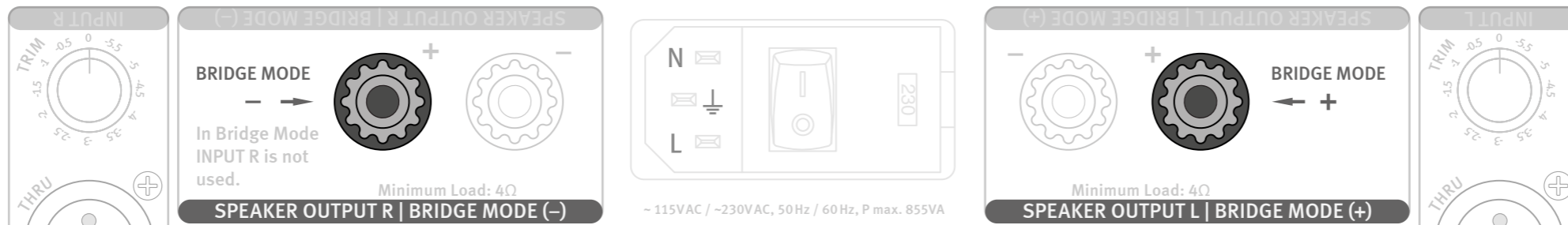


Предупреждение: Отключите Performer s800 с помощью сетевого выключателя (5) перед тем как активировать мостовой режим.

OFF ON
BRIDGE MODE

Используйте положительную клемму (+) левого выхода на колонки для подключения положительного (+) входа на колонке.

Используйте положительную клемму (+) правого выхода на колонки для подключения отрицательного (-) входа на колонке.



В мостовом режиме коррективровка усиления и правый вход деактивированы.

Защитные цепи

The Performer s800 имеет цепи защиты от DC напряжения (постоянного тока) на выходе и от перегрева.

Защита от постоянного тока

Если на выходе обнаруживается постоянный ток, Performer s800 автоматически отключается. Напряжение постоянного тока может указывать на неисправность силового каскада. Индикатор **PROTECT (2)** на передней панели указывает, что цепь защиты активирована и ступень питания отключена.

Performer s800 не включается автоматически снова. Его нужно выключить вручную с помощью сетевого выключателя **(5)**. Подождите минимум одну минуту, прежде чем снова включить. Если Performer s800 периодически отключается из-за обнаружения постоянного тока, пожалуйста, обратитесь к своему дилеру.

Цепь защиты от перегрева

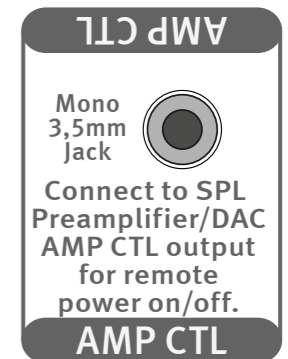
При температуре на радиаторе около 70 °C Performer s800 выключится. После того, как температура опустится ниже 55 °C, усилитель автоматически включится снова. Светодиод **TEMP (2)** на передней панели указывает на перегрев.

AMP CTL (управлением усилителем)

Если вы используете Performer s800 с SPL Phonitor x или SPL Director в качестве предусилителя, то с помощью AMP CNL вы можете переключать Performer s800 между рабочим режимом и режимом ожидания совместно с Phonitor x или Director. Для этого вам нужно только соединить гнездо [AMP CTL jacks \(6\)](#) с помощью моно мини-джек кабеля 3,5 мм.



Предупреждение: используйте только SPL Phonitor x или SPL Director для управления усилителем. Никогда не подключайте другие устройства к разъему AMP CTL.TL jack.



Спецификации

Линейные входы и линейные выходы

- Neutrik XLR, балансный, контакт 2 = (+)
- Входной импеданс: 10 кОм
- Input trimming: 0 dB to -5.5 dB in 0.5 dB steps
- Входная чувствительность: +6 dBu
- Выходной импеданс (Slave Thru) зависит от подключаемого устройства
- Перекрестные помехи: -110 дБ (на 1 кГц)

Выход на колонки

- 2 пары позолоченных клемм с отверстием диаметром 4 мм (с резьбой) и banana plug, полностью инкапсулированный

Выходная мощность

- 2x 285 Вт RMS на 4 Ом
- 2x 185 Вт RMS на 8 Ом
- 1x 450 Вт RMS на сопротивление не менее 8 Ом в мостовом режиме

Выходное напряжение

- 74 В Peak-to-Peak (стерео)
- 180 В Peak-to-Peak (мост)
- 35 В RMS (стерео)
- 86 В RMS (мост)

Выходной импеданс

- < 0.031 , 20 Гц до 20 кГц (стерео)
- $< 0,043$, 20 Гц до 20 кГц (мост)

Демпинг фактор

- > 300 , 20 Гц до 20 кГц, на 8 Ом (стерео)
- > 190 , 20 Гц до 20 кГц, на 8 Ом (мост)

Частотный отклик

- 9 Гц до 100 кГц $+0, -0,03$ дБ
- < 9 Гц до 200 кГц $+0, -3$ дБ

Отношение сигнал/шум

- > 118 дБ (широкополосное, не взвешенное, относится к полной выходной мощности)
- > 123 дБ (средне взвешенное)

Усиление

- 26 дБ (стерео)
- 32 дБ (мост)

Общее гармоническое искажение

- < 0,03% на 1 кГц, при 185 Вт, 8 Ом
- < 0,19% на 20 кГц, при 185 Вт, 8 Ом
- < 0,011% на 1 кГц, при 450 Вт, 8 Ом
- < 0,12% на 20 кГц at 450 Вт, 8 Ом

Внутреннее напряжение

- +/- 60 В

Блок питания

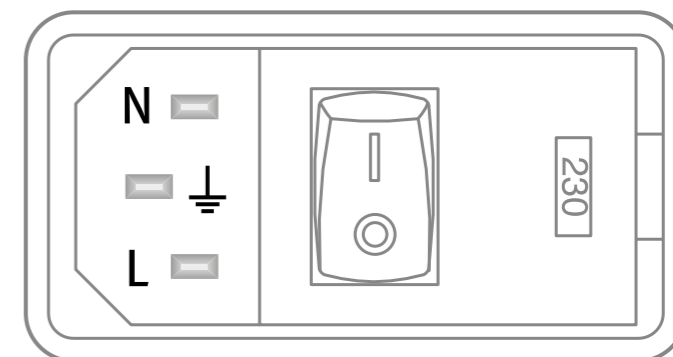
- Сетевое напряжение: 230 В АС / 50 Гц; 115 В АС / 60 Гц
- Предохранители: 230 В: Т 4 А; 115 В: Т 8 А
- Потребление энергии: макс. 900 ВА
- Потребление энергии на холостом ходу: 40 Вт
- Потребление энергии в режиме ожидания: 0.3 Вт

Размеры (вкл. ножки)

- (ШхВхГ) 278 x 100 x 330 мм

Вес

- 12.8 кг, только устройство
- 14.0 кг, в упаковке



Важные замечания


Версия 1.1 – 08 /2016

Разработано: Bastian Neu

Это руководство включает описание продукта, но не дает гарантий относительно конкретных характеристик или успешных результатов. Если не указано иное, все приведенное здесь соответствует техническому состоянию на момент поставки продукта компанией SPL electronics GmbH. Конструкция и схема постоянно развиваются и совершенствуются. Технические характеристики могут быть изменены.

© 2016 SPL electronics GmbH. Этот документ является собственностью SPL и не может быть скопирован или воспроизведен каким-либо образом, частично или полностью, без предварительного разрешения SPL. Sound Performance Lab (SPL) постоянно стремится улучшать свои продукты и оставляет за собой право изменять продукт, описанный в этом руководстве, в любое время без предварительного уведомления. SPL и логотип SPL являются зарегистрированными товарными знаками SPL electronics GmbH. Все названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Декларация CE соответствия

 Конструкция этого устройства соответствует стандартам и нормам Европейского сообщества.